

ABSTRAK

Hasna Nabilah Mumtaz. 2230060011. 2025. Manajemen Strategik Program Kelas Bilingual dalam Pengembangan Kompetensi Global (Studi Kasus di SD Labschool UPI Cibiru)

Program kelas bilingual di tingkat sekolah dasar menghadapi tantangan dalam implementasi strategis yang terstruktur, terutama terkait konsistensi penggunaan bahasa, kualifikasi guru, dan sistem evaluasi capaian kompetensi global siswa. Di SD Labschool UPI Cibiru, program ini belum sepenuhnya terdokumentasi secara formal, meskipun praktik pembelajaran menunjukkan orientasi strategik yang kuat terhadap pembentukan identitas global peserta didik. Tantangan ini mendorong perlunya evaluasi menyeluruh agar strategi program bilingual selaras dengan tuntutan kompetensi abad ke-21. Studi ini berupaya menelaah secara kritis strategi perencanaan, implementasi, evaluasi, dan hasil program kelas bilingual sebagai medium pembentukan kompetensi global yang kontekstual dan berkelanjutan. Studi ini dirancang sebagai eksplorasi mendalam berbasis pendekatan kualitatif yang mengadopsi paradigma interpretatif untuk menangkap kompleksitas strategi dan dinamika program bilingual dalam konteks sekolah dasar. Teknik pengumpulan data dilakukan melalui triangulasi wawancara mendalam dengan beberapa informan yang terlibat langsung dengan program, observasi langsung, serta analisis dokumentasi. Hasil penelitian menunjukkan bahwa perencanaan program bersifat partisipatif dan adaptif, namun belum didukung oleh dokumentasi formal seperti analisis SWOT atau SOP khusus. Implementasi program menggabungkan kurikulum nasional dan internasional dengan pendekatan translanguaging dan scaffolding, serta diperkuat oleh kegiatan pengayaan seperti *English Literacy* dan *Inspirational Talk*. Evaluasi dilakukan secara rutin setiap semester, namun hasilnya disampaikan secara naratif dan belum terintegrasi dalam sistem dokumentasi formal. Program ini menghasilkan peningkatan kemampuan bahasa Inggris, kepercayaan diri, dan sikap multikultural siswa, serta aspirasi untuk berpartisipasi dalam komunitas global. Penelitian ini merekomendasikan penguatan sistem dokumentasi strategis, penyusunan SOP khusus, pelatihan keterampilan bahasa akademik (CALP) bagi guru, serta pengembangan sistem evaluasi berbasis data. Temuan ini berkontribusi pada pengembangan strategi pendidikan bilingual yang adaptif, kontekstual, dan relevan di tingkat dasar, serta memperkuat arah kebijakan pendidikan dalam membentuk kompetensi global siswa secara berkelanjutan. Program bilingual di SD Labschool UPI Cibiru secara nyata mendukung pengembangan komponen utama kompetensi global, seperti kemampuan menganalisis isu lokal dan global, keterampilan komunikasi antarbudaya, sikap tanggung jawab sosial, serta kemampuan berpikir kritis dan kreatif. Bahasa Inggris sebagai bahasa pengantar berperan sebagai medium utama dalam membentuk kesadaran linguistik, memperluas perspektif siswa, dan membangun identitas global yang inklusif.

Kata Kunci: Manajemen Strategik, Program Bilingual, Kompetensi Global

المخلص

حسنا نبيلة ممتز. 2230060011. 2025. الإدارة الاستراتيجية لبرامج الفصول الدراسية ثنائية اللغة في تطوير الكفاءة العالمية (دراسة حالة في مدرسة معمل الابتدائية في لابسكول يو بي أي سيبيرو)

برنامج الفصول الثنائية اللغة في المرحلة الابتدائية يواجه تحديات في التنفيذ الاستراتيجي المنظم، لا سيما فيما يتعلق بانتظام استخدام اللغة، مؤهلات المعلمين، ونظام تقييم إنجازات الطلاب على الصعيد العالمي. في مدرسة معمل الابتدائية في لابسكول يو بي أي سيبيرو، لم يتم توثيق هذا البرنامج بشكل رسمي بالكامل، على الرغم من أن ممارسات التعلم تظهر توجهًا استراتيجيًا قويًا نحو تكوين الهوية العالمية للطلاب. تدفع هذه التحديات إلى ضرورة إجراء تقييم شامل لضمان توافق استراتيجية البرنامج الثنائي اللغة مع متطلبات الكفاءة في القرن الحادي والعشرين. تسعى هذه الدراسة إلى إجراء تحليل نقدي لاستراتيجية التخطيط والتنفيذ والتقييم ونتائج البرنامج الثنائي اللغة كوسيلة لتكوين كفاءة عالمية سياقية ومستدامة. صُممت هذه الدراسة كاستكشاف متعمق قائم على نهج نوعي يتبنى نموذجًا تفسيريًا لالتقاط تعقيد استراتيجيات وديناميات البرنامج الثنائي اللغة في سياق المدارس الابتدائية. تم جمع البيانات من خلال تليلث المقابلات المعمقة مع بعض المشاركين المباشرين في البرنامج، والملاحظة المباشرة، وتحليل الوثائق نتائج البحث تظهر أن تخطيط البرنامج يتسم بالطابع التشاركي والتكيفي، ولكنه لا يزال يفتقر إلى الدعم من الوثائق الرسمية مثل تحليل SWOT أو المعايير التشغيلية الخاصة. تنفيذ البرنامج يجمع بين المناهج الوطنية والدولية مع نهج الترانسلانجويينج والسكافولدينج، ويتم تعزيزه بأنشطة إثرائية مثل محو الأمية باللغة الإنجليزية وبرنامج ”إلهام الكلام“. يتم إجراء التقييم بشكل روتيني كل فصل دراسي، ولكن النتائج يتم تقديمها بشكل سردي ولم يتم دمجها في نظام التوثيق الرسمي. ينتج عن هذا البرنامج تحسين في مهارات اللغة الإنجليزية، والثقة بالنفس، والمواقف المتعددة الثقافات لدى الطلاب، بالإضافة إلى طموحهم للمشاركة في المجتمع العالمي توصي هذه الدراسة بتعزيز نظام التوثيق الاستراتيجي، ووضع معايير إجراءات تشغيلية خاصة، وتدريب المعلمين على مهارات اللغة الأكاديمية (CALP)، وتطوير نظام تقييم قائم على البيانات. تساهم هذه النتائج في تطوير استراتيجية تعليم ثنائي اللغة تتسم بالمرونة والتوافق مع السياق والملاءمة على المستوى الابتدائي، وتعزز توجه السياسة التعليمية في تشكيل كفاءات الطلاب العالمية بشكل مستدام. برنامج ثنائي اللغة في مدرسة معمل الابتدائية في لابسكول يو بي أي سيبيرو يدعم بشكل فعال تطوير المكونات الرئيسية للكفاءات العالمية، مثل القدرة على تحليل القضايا المحلية والعالمية، ومهارات التواصل بين الثقافات، والمسؤولية الاجتماعية، والقدرة على التفكير النقدي والإبداعي. اللغة الإنجليزية كلغة تدريس تلعب دور الوسيط الرئيسي في تكوين الوعي اللغوي، وتوسيع آفاق الطلاب، وبناء هوية عالمية شاملة.

الكلمات المفتاحية: الإدارة الاستراتيجية، البرامج الثنائية اللغة، الكفاءة العالمية

ABSTRACT

Hasna Nabilah Mumtaz. 2230060011. 2025. *Strategic Management of Bilingual Class Programs in the Development of Global Competencies (Case Study at Labschool UPI Cibiru Elementary School)*

The bilingual classroom program at the elementary school level faces challenges in structured strategic implementation, particularly regarding consistency in language use, teacher qualifications, and the evaluation system for students' global competency achievements. At SD Labschool UPI Cibiru, this program has not yet been fully documented formally, although teaching practices demonstrate a strong strategic orientation toward fostering students' global identity. These challenges highlight the need for a comprehensive evaluation to ensure that the bilingual program's strategies align with the demands of 21st-century competencies. This study aims to critically examine the planning, implementation, evaluation, and outcomes of the bilingual classroom program as a medium for fostering contextual and sustainable global competencies. This study is designed as an in-depth exploration based on a qualitative approach that adopts an interpretive paradigm to capture the complexity of the strategies and dynamics of the bilingual program in the context of elementary schools. Data collection techniques were conducted through triangulation of in-depth interviews with several informants directly involved in the program, direct observation, and documentation analysis. The results of the study indicate that program planning is participatory and adaptive, but it is not yet supported by formal documentation such as SWOT analysis or specific SOPs. Program implementation combines national and international curricula with translanguaging and scaffolding approaches, and is reinforced by enrichment activities such as English Literacy and Inspirational Talk. Evaluations are conducted regularly every semester, but the results are presented narratively and are not yet integrated into a formal documentation system. This program has led to improvements in students' English language skills, self-confidence, and multicultural attitudes, as well as aspirations to participate in the global community. This study recommends strengthening the strategic documentation system, developing specific SOPs, providing academic language skills (CALP) training for teachers, and developing a data-based evaluation system. These findings contribute to the development of adaptive, contextual, and relevant bilingual education strategies at the elementary level, and reinforce the direction of education policy in fostering students' global competencies sustainably. The bilingual program at SD Labschool UPI Cibiru effectively supports the development of key global competencies, such as the ability to analyze local and global issues, intercultural communication skills, social responsibility, and critical and creative thinking skills. English as the medium of instruction plays a key role in shaping linguistic awareness, broadening students' perspectives, and building an inclusive global identity.

Keywords: *Strategic Management, Bilingual Program, Global Competencies*